

Smlouva o dílo a smlouva licenční o digitalizaci a zpřístupnění tištěných zdrojů z oblasti lesnictví a myslivosti

Smluvní strany:

Lesy České republiky, s. p.,

se sídlem Přemyslova 1106/19, 500 08 Hradec Králové,
IČO: 421 96 451, DIČ: CZ42196451
zastoupené Ing. Danielem Szórádem, Ph.D., generálním ředitelem
zastoupeným Ing. Radovanem Srbou, obchodním ředitelem, na základě podpisového řádu
č. 02/2014
zapsaný v OR vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl AXII, vložka 540,
bankovní spojení: 26300511/0100, Komerční banka, a.s.
(dále jako „objednatel“)

a

Lesnická práce, s.r.o.

se sídlem Zámek I, 281 63 Kostelec nad Černými lesy
IČO: 251 44 979, DIČ: CZ25144979
zastoupená Ing. Oto Lasákem, jednatelem
zapsaná v OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 53360,
bankovní spojení: 2400187467/2010, FIO banka, a.s.
(dále jako „zhotovitel“)

uzavírají v souladu s ust. § 2586 a násl. a ust. § 2358 a násl. zák. č. 89/2012, občanského
zákoníku, níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

smlouvu o dílo o digitalizaci a zpřístupnění tištěných zdrojů z oblasti lesnictví a myslivosti:

I.

Úvodní ustanovení

Účelem této smlouvy je digitalizace a zpřístupnění následujících odborných časopisů
z oblasti lesnictví a myslivosti – Lesnická práce a Svět myslivosti, široké veřejnosti,
a to po celou dobu trvání této smlouvy.

II.

Předmět smlouvy

1. Zhotovitel se touto smlouvou zavazuje na svůj náklad a nebezpečí provádět
pro objednatel průběžně po celou dobu trvání této smlouvy digitalizaci odborných
časopisů – Lesnická práce a Svět myslivosti, a vytvořit pro objednatel veřejně

přístupný archiv s bezplatným přístupem široké veřejnosti s možností snadného vyhledávání, a to v souladu s podmínkami ujednanými touto smlouvou (dále jen „dílo“).

2. Smluvní strany ujednaly, že zhotovitel pro objednatele provede digitalizaci a zpřístupnění odborných časopisů Lesnická práce a Svět myslivosti takto:

• Název dokumentu:

a) Lesnická práce
předpokládaný rozsah: ročníky 1922 až 2014 (50.000 stran A4/A5)

b) Svět myslivosti
předpokládaný rozsah: ročníky 2000 až 2014 (13.000 stran A4/A5)

Termín provedení: nejpozději do 28. února 2015

Uvedený rozsah stran odborných časopisů je pouze rozsahem předpokládaným. Tento předpokládaný rozsah (celkem 63.000 stran) může být překročen max o 5%, tj. max o celkem 3150 stran. Jakékoli případné překročení zmíněného limitu, tj. přesahující 5% z předpokládaného rozsahu, je možné pouze po předchozím písemném souhlasu objednatele. V případě dosažení navýšeného limitu (5%) je zhotovitel povinen provádění díla přerušit a o této skutečnosti objednatele písemně informovat, současně zhotovitel v takovém případě není oprávněn pokračovat v provádění díla bez písemného souhlasu objednatele, v opačném případě zhotovitel nemá právo na úhradu ceny díla, resp. její části v tom rozsahu, v jakém v rozporu s tímto ujednáním (tzn. bez předchozího souhlasu objednatele) překročil limit 5% z předpokládaného rozsahu.

• Zhotovitel se zavazuje další digitalizaci a zpřístupnění obou odborných časopisů (měsíčníků) vydaných po 31.12.2014 zajistit vždy nejpozději do 6ti měsíců po vydání, a to po celou dobu trvání smlouvy.

3. Zhotovitel se zavazuje zajistit zpřístupnění díla (odborných časopisů Lesnická práce a Svět myslivosti) prostřednictvím portálu zhotovitele – www.silvarium.cz, a to po celou dobu trvání této smlouvy.

4. Zhotovitel se zavazuje pořídit zálohu fyzicky pořízených dat (včetně nástrojů k prohlížení a vyhledávání) a tuto předat bezodkladně objednateli za účelem její archivace, a to včetně zajištění a poskytnutí oprávnění ve prospěch objednatele tato data (zdigitalizované časopisy) uveřejnit na jiném místě, a to vše pro případ, že by veřejná dostupnost díla byla omezena nebo vyloučena na výše uvedeném portálu zhotovitele. Záloha musí být zpracována a předána (včetně technického provedení) objednateli tak, aby ji bylo možné objednatelům využít způsobem totožným s užitím na portálu zhotovitele dle této smlouvy.

5. Zhotovitel se rovněž zavazuje zálohu dle předchozího odstavce tohoto článku průběžně aktualizovat, a to za stejných podmínek, za jakých je dílo dle této smlouvy ve prospěch objednatele prováděno.

6. Zhotovitel se zavazuje zajistit prezentaci objednatele jako výlučné osoby, za jejíž podpory dochází k digitalizaci a zpřístupňování obou odborných časopisů široké

veřejnosti, a to umístěním loga objednatele a textu (viditelně a v dostatečné velikosti) znění: „*Digitalizaci podpořily Lesy České republiky, s.p.*“, na portálu zhotovitele – www.silvarium.cz, v sekci, kde budou odborné časopisy zpřístupněny, a dále umístěním loga objednatele a zmíněného textu v záhlaví či v zápatí každé jednotlivé zdigitalizované strany každého z odborných časopisů. Cena za tato plnění je již obsažena v ceně za dílo dle této smlouvy.

III.

Požadavky na digitalizaci a zpřístupnění odborných dokumentů

1. Zpracování proběhne v kvalitě dle standardu NDK ve specifikaci uvedené:
<http://www.ndk.cz/digitalizace/nove-standardy-digitalizace-od-roku-2011>
 - a) příprava, skenování, ořezy, archivní kopie, převod textu OCR - txt, METS ALTO XML
 - b) metadatový popis - bibliografická, strukturální a administrativně-technická metadata
 - c) výstup digitalizace - SIP balíček ve formátu METS (popisná metadata MODS, administrativní metadata, technická metadata, strukturální metadata, archivní obrazové soubory, uživatelské obrazové soubory, ALTO XML + z něj odvozené TXT OCR).

2. Zpřístupnění zpracovaných dat pro lesnickou odbornou i širokou veřejnost bude použit software pro zpřístupnění digitální knihovny Kramerius 4 (5), integrovaný do WCMS serveru poskytovatele Silvarium.cz. Implementace zahrnuje:
 - a. zpřístupnění digitalizovaných materiálů s využitím systému Kramerius <https://github.com/ceskaexpedice/kramerius/wiki>
 - b. Integrace do redakčního systému Silvarium.cz
 - c. Optimalizace vyhledávání na portále Silvarium.cz a nasazení nové funkcionality facety/navigace, našeptávání.

IV.

Doba plnění; licenční ujednání

1. Zhotovitel se zavazuje dílo provést a řádně provedené jej předat objednateli v termínech dle čl. II. této smlouvy, tj. u časopisů vydaných do 31.12.2014 nejpozději do 31.12.2014, a dále, tj. u časopisů vydaných po 31.12.2014 vždy nejpozději do 6ti měsíců po jejich vydání, a to po celou dobu trvání této smlouvy. O předání a převzetí díla (resp. jeho části) bude sepsán předávací protokol potvrzený oběma smluvními stranami.
2. Převzetím řádně dokončeného díla (popř. jeho části) dle této smlouvy objednatelem zhotovitel poskytuje objednateli ve smyslu ust. § 2358 odst. 1 občanského zákoníku oprávnění k výkonu práva užít (licenci) veškerá autorská díla v takovém díle obsažená, a to po celou dobu trvání majetkových práv autora, a to v souladu s účelem, pro který je dílo určeno. Licence se zřizuje jako výhradní.
3. Zhotovitel bere na vědomí, že objednatel neodpovídá za jakékoli porušení autorských či jiných práv třetích osob v souvislosti s udělením souhlasu zhotovitelem s užitím díla

dle této smlouvy, ani že není povinen uspokojovat jakékoli nároky uplatněné třetími osobami z titulu případného porušení jejich práv v souvislosti s touto smlouvou.

V.

Cena za dílo a platební podmínky

1. Cena za dílo byla smluvními stranami ujednána jako cena jednotková za 1 zpracovanou stranu odborného časopisu a činí **15,-Kč/1 ks zpracované strany bez DPH**. K uvedené částce pak vždy bude připočtena DPH ve výši podle zvláštního právního předpisu. Tato cena zahrnuje též odměnu za poskytnutí licence dle čl. IV. této smlouvy, jakož i veškeré náklady zhotovitele spojené s poskytnutím všech plnění dle této smlouvy. Zhotovitel tak není v souvislosti s plněním této smlouvy oprávněn účtovat a požadovat na objednateli úhradu jakýchkoliv jiných či dalších částek, resp. nákladů. Jednotková cena za dílo nemůže být po dobu trvání této smlouvy překročena (navýšena).
2. Cena za dílo bude vždy určena jako součin jednotkové ceny dle předchozího odstavce tohoto článku (tj. ceny za jednu zpracovanou stranu dokumentu bez DPH) a rozsahu skutečně a řádně provedeného a předaného díla (popř. jeho části) bez vad a nedodělků (tj. skutečný počet řádně zdigitalizovaných a zpřístupněných stran odborného časopisu).
3. Cena za dílo bude objednatelem zaplácena na základě faktur vystavených zhotovitelem vždy po převzetí řádně provedeného díla (popř. jeho části) zhotoveného bez zjevných vad, objednatelem, se lhůtou splatnosti 21 dnů ode dne jejího doručení objednateli. Přílohou faktury bude předávací protokol podepsaný oběma smluvními stranami.
4. Faktura – daňový doklad vystavený zhotovitelem musí obsahovat všechny náležitosti dle ustanovení příslušného právního předpisu (zejména zák. č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty v účinném znění) a této smlouvy. V případě, že faktura nebude odpovídat ujednaným požadavkům, je objednatel oprávněn vrátit ji bez proplacení zpět zhotoviteli, aniž by se objednatel dostal do prodlení s její úhradou.
5. Cena za dílo je uhrazena včas, je-li příslušná fakturovaná částka odepsána z bankovního účtu objednatele ve prospěch bankovního účtu zhotovitele nejpozději v den splatnosti ceny za dílo dle příslušné faktury.

VI.

Převzetí díla

1. Místem plnění je sídlo objednatele.
2. Zhotovitel je povinen nejméně 5 pracovních dnů před termínem pro provedení díla (popř. jeho části) dohodnout s objednatelem konkrétní čas předání a převzetí. Nedojde-li k takové dohodě, není tím dotčena povinnost zhotovitele dílo (popř. jeho část) řádně dokončit v ujednaném termínu.
3. Objednatel není povinen převzít dílo (popř. jeho část) vykazující vady. O předání a převzetí díla (popř. jeho části) bude sepsán datovaný protokol podepsaný oběma smluvními stranami.

VII.

Odpovědnost za vady, záruka, součinnost a smluvní pokuta

1. Odpovědnost zhotovitele za vady díla (popř. jeho části) a případné nároky objednatele z odpovědnosti zhotovitele za vady se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
2. Zhotovitel poskytuje objednateli záruku za jakost provedeného díla (popř. jeho části) o době trvání 24 měsíců, počínající vždy od převzetí řádně provedeného díla (popř. jeho části) bez vad a nedodělků objednatelem, přičemž zhotovitel odpovídá za to, že zdigitalizované a zpřístupněné dílo (popř. jeho část) bude plně odpovídat jeho tištěné verzi.
3. Objednatel je povinen oznámit vady díla (popř. jeho části) písemně zhotoviteli, přičemž písemná forma oznámení vad je zachována i v případě, kdy je takové oznámení učiněno prostřednictvím faxové zprávy či elektronické pošty (e-mailem).
4. Zhotovitel je povinen vyřídit reklamaci a odstranit vady bez zbytečného odkladu po uplatnění reklamace, nejpozději však do 3 dnů od jejich oznámení, ledaže bude mezi smluvními stranami dohodnuto jinak.
5. Na základě oznámení vad díla je zhotovitel povinen vydat objednateli potvrzení o tom, kdy byly vady díla zhotoviteli oznámeny, v čem jsou objednatelem spatřovány a jaký způsob vyřízení reklamace objednatel požaduje. Po vyřízení reklamace je zhotovitel povinen vydat objednateli potvrzení o datu a způsobu vyřízení reklamace.
6. V případě oprávněné reklamace je zhotovitel povinen nahradit objednateli veškeré náklady, které objednatel účelně vynaložil v souvislosti s uplatněním nároku z vad díla (popř. jeho části). Náhradu těchto nákladů poskytne zhotovitel na základě písemné výzvy objednatele (faktury). Náhrada nákladů je splatná do 21 dnů ode dne doručení výzvy (faktury) zhotoviteli.

VIII.

Další práva a povinnosti

1. Zhotovitel se zavazuje plnit veškeré své povinnosti vyplývající z této smlouvy s odbornou péčí, v souladu s obecně závaznými právními předpisy, touto smlouvou a s pokyny objednatele.
2. Objednatel poskytne zhotoviteli potřebnou součinnost k řádnému naplnění účelu této smlouvy.
3. Zhotovitel odpovídá za veškerou újmu vzniklou objednateli nebo třetím osobám v souvislosti s plněním, nedodržením nebo porušením jakékoliv povinnosti zhotovitele vyplývající z této smlouvy.
4. Zhotovitel se zavazuje oznámit objednateli jakoukoliv skutečnost, která by mohla mít, byť i jen částečně, vliv na schopnost zhotovitele dostát jeho povinnostem vyplývajícím z této smlouvy, a to bezodkladně po jejich zjištění. Povinnost zhotovitele i nadále plnit veškeré závazky tím není dotčena.

5. Zhotovitel není oprávněn započíst jakékoliv pohledávky proti nárokům objednatele. Pohledávky a nároky zhotovitele vzniklé v souvislosti s touto smlouvou nesmějí být postoupeny třetím osobám, zastaveny nebo s nimi jinak disponováno, ledaže by smluvní strany ujednaly jinak.

IX. Sankční ujednání

1. V případě prodlení zhotovitele s předáním řádně zhotoveného díla (popř. jeho části) objednateli bez vad a nedodělků se zhotovitel zavazuje zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 0,2 % z ceny za dílo, popř. jeho části (bez DPH), za každý i započatý den prodlení.
2. V případě, že zhotovitel bude v prodlení s vyřízením reklamace a odstraněním vad dle čl. VII. této smlouvy, zavazuje se objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 0,2 % z ceny díla, popř. jeho části (bez DPH), kterého se prodlení týká, a to za každý i započatý den prodlení.
3. V případě, že zhotovitel dopustí se porušení jakékoliv jeho povinností vyplývajících mu z této smlouvy, zavazuje se zhotovitel zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každé takové jednotlivé porušení.
4. Pro jeden případ porušení povinností ujednaných touto smlouvou lze kumulativně uplatnit více smluvních pokut.
5. Smluvní strany shodně prohlašují, že s ohledem na charakter povinností, jejichž splnění je zajištěno smluvními pokutami, jakož i s ohledem na charakter plnění zajišťovaného zhotovitelem dle této smlouvy, považují smluvní pokuty uvedené v tomto článku smlouvy za přiměřené.
6. Vznikem povinnosti zhotovitele zaplatit objednateli smluvní pokutu ani zaplacením smluvní pokuty není dotčeno ani nijak omezeno právo objednatele na náhradu škody vzniklé porušením povinností, jejíž splnění je zajištěno smluvní pokutou, v plném rozsahu. Ustanovení § 2050 občanského zákoníku se nepoužije.
7. Vznikem povinnosti zhotovitele zaplatit objednateli smluvní pokutu ani zaplacením smluvní pokuty nezaniká povinnost zhotovitele splnit povinnost, jejíž splnění bylo smluvní pokutou zajištěno; zhotovitel je i nadále povinen ke splnění takové povinnosti.
8. Vznikem povinnosti zhotovitele zaplatit objednateli smluvní pokutu ani zaplacením smluvní pokuty nezaniká právo objednatele odstoupit od této smlouvy. Odstoupením od této smlouvy nezaniká nárok objednatele na smluvní pokutu, k jejímuž zaplacení zhotoviteli již vznikla povinnost.
9. Smluvní pokuta bude uhrazena na základě faktury vystavené objednatelem. Splatnost faktury činí 21 dní od jejího doručení zhotoviteli. Objednatel je oprávněn svou pohledávku za zhotovitelem z titulu povinností zhotovitele zaplatit smluvní pokutu započíst oproti pohledávce zhotovitele za objednatelem z titulu povinností objednatele zaplatit cenu za dílo, popř. její část.

10. V případě prodlení zhotovitele se splněním (jiného než výše uvedeného) peněžitého závazku vzniklého na základě této smlouvy, zhotovitel zavazuje se zaplatit objednateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky, a to za každý i započatý den prodlení.

X.

Vzájemná komunikace

1. Osoba oprávněná jednat za objednatele v technických záležitostech týkajících se smlouvy:
Ing. Josef Svoboda,
tel.: 724 524 032
e-mail: Svoboda@lesycr.cz
2. Osoba oprávněná jednat za zhotovitele v technických záležitostech týkajících se smlouvy:
Ing. Oto Lasák
tel.: 604 211166
fax: 321 621 387
e-mail: lasak@lesprace.cz
3. Kterákoli ze smluvních stran je oprávněna své kontaktní osoby jednostranně změnit, a to prostřednictvím písemného oznámení doručeného druhé smluvní straně. Změna je účinná okamžikem doručení oznámení druhé smluvní straně.

XI.

Doba trvání smlouvy, možnosti ukončení

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
2. Kterákoliv ze smluvních stran je oprávněna tuto smlouvu písemně vypovědět, a to i bez udání důvodu. Výpovědní doba v takovém případě činí 1 měsíc, přičemž počíná běžet dnem následujícím po dni, v němž byla výpověď doručena druhé smluvní straně.
3. Kterákoliv ze smluvních stran je oprávněna od této smlouvy odstoupit v případech a za podmínek stanovených občanským zákoníkem nebo ujednaných touto smlouvou.
4. Objednatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit zejména:
 - a) zhotovitel se opakovaně (minimálně dvakrát) dostal do prodlení s provedením díla (popř. jeho částí) delším než 5 kalendářních dnů,
 - b) zhotovitel nezjednal nápravu ani v přiměřené lhůtě stanovené objednatelem,
 - c) vůči majetku zhotovitele bude probíhat insolvenční řízení nebo bude insolvenční návrh zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení,
 - d) zhotovitel vstoupil do likvidace.
5. Odstoupení od smlouvy musí být písemné a musí být doručeno druhé smluvní straně. Účinky odstoupení nastávají okamžikem doručení odstoupení druhé smluvní straně.

Odstoupením od smlouvy není dotčen nárok objednatele na náhradu škody vzniklé porušením této smlouvy ani nárok na zaplacení smluvních pokut či úroku z prodlení.

XII. Závěrečná ujednání

1. Jakékoliv změny nebo doplňky k této smlouvě lze činit pouze formou písemných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.
2. Právní vztahy touto smlouvou výslovně neupravené se řídí právním řádem České republiky, zejména pak občanským zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů.
3. Tato smlouva je vyhotovena v počtu čtyř stejnopisů, z nichž po dvou vyhotoveních obdrží každá ze smluvních stran.
4. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
5. Zhotovitel se zavazuje zachovat mlčenlivost o všech skutečnostech, o nichž se dozví při plnění této smlouvy nebo v souvislosti s ním, nebude-li této mlčenlivosti objednatelem výslovně písemně zbaven. Informace získané při plnění této smlouvy nebo v souvislosti s ním je zhotovitel oprávněn využít pouze pro účely plnění této smlouvy. Tímto ustanovením není dotčeno plnění povinností uložených obecně závazným právním předpisem nebo příslušným orgánem veřejné moci. Vzhledem k veřejnoprávnímu charakteru objednatele zhotovitel výslovně souhlasí se zveřejněním smluvních podmínek obsažených v této smlouvě v rozsahu a za podmínek vyplývajících z příslušných právních předpisů.
6. Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavírají svobodně a vážně, že považují její obsah za určitý a srozumitelný a že jsou jim náležitě známy veškeré skutečnosti a okolnosti, jež jsou a jež lze považovat pro uzavření této smlouvy za rozhodující.

V Hradci Králové dne 5.1.2015

LESNICKÁ PRÁCE, s.r.o.
nakladatelství a vydavatelství
Zámek 1, P.O. Box 25
281 63 Kostelec nad Černými lesy
-3- DIČ: CZ25144090 / Tel. 321 679 413-4

.....
Lesy České republiky, s.p.
Ing. Radevan Srba
obchodní ředitel

Lesy České republiky, s.p.
Přemyslova 1105, 501 68 Hradec Králové
IČ: 42196451, DIČ: CZ42196451

[05]

.....
Lesnická práce, s.r.o.
Ing. Oto Lasák
jednatel